

The Bose logo is displayed in white on a black background. It features the word "BOSE" in a bold, italicized, sans-serif font.

**QUIETCOMFORT® 35 II**  
CANCELACIÓN DE RUIDO

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

---

## Lea y conserve todas las instrucciones de uso y seguridad.

### ADVERTENCIAS/PRECAUCIONES

- NO use los auriculares a un volumen alto por un período prolongado.
  - Para evitar daños a la audición, use los auriculares a un nivel de volumen cómodo y moderado.
  - Baje el volumen del dispositivo antes de colocarse los auriculares, suba gradualmente el volumen hasta alcanzar un nivel de audición cómodo.
- NO use los auriculares para llamadas o cualquier otro fin mientras conduce.
- NO use los auriculares con el modo cancelación de ruido activado en ningún momento; la imposibilidad de escuchar ruidos puede presentar un peligro para usted y otros, por ejemplo, cuando anda en bicicleta o camina cerca o en medio del tráfico, en una obra en construcción, las vías del ferrocarril, etc.
  - Quítese los auriculares o use los auriculares con el modo de cancelación de ruido desactivado y ajuste el volumen para asegurarse de que puede oír los ruidos del entorno, incluyendo alarmas y señales de advertencia.
  - Tenga en cuenta que los sonidos que actúan como aviso o alerta pueden escucharse de forma diferente cuando se usan los auriculares.
- NO use los auriculares si emiten un ruido fuerte. Si esto sucede, apague los auriculares y comuníquese con el servicio al cliente de Bose.
- Quíteselos de inmediato si experimenta una sensación de calor o pérdida de audio.
- NO use adaptadores de teléfonos móviles para conectar los auriculares a enchufes de asientos de aviones, ya que podría producir lesiones o daños a la propiedad debido al sobrecalentamiento.
- NO use los auriculares como auriculares de comunicación en aeronaves, excepto en caso de emergencia.
  - Los auriculares no funcionarán con una batería descargada o mal instalada. Lo que podría resultar en la pérdida de la comunicación mientras se pilotea un avión.
  - Los niveles de ruido ambiental extremadamente altos, como los aviones a hélice, pueden impedir la recepción de comunicaciones de audio, especialmente durante las maniobras de despegue y ascenso.
  - Los auriculares no se diseñaron para las condiciones de ruido, altitud, temperatura y otras condiciones ambientales comunes en aviones no comerciales, lo que puede provocar interferencias en comunicaciones críticas.



Contiene piezas pequeñas que pueden representar un riesgo de asfixia. No es indicado para niños menores de 3 años.



Este producto contiene material magnético. Consulte con su médico si esto podría afectar a un dispositivo médico implantable.

- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, NO exponga este producto a la lluvia, líquidos o humedad.
- NO realice alteraciones no autorizadas a este producto.
- Use este producto solamente con una fuente de alimentación aprobada por la agencia que cumpla con las reglamentaciones (p. ej. UL, CSA, VDE, CCC).
- NO exponga productos con batería al calor excesivo (por ejemplo, no guardar en sitios con luz directa del sol, cerca de fuego o similar).

**NOTA:** Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha comprobado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación domiciliaria. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa conforme a las instrucciones, puede causar una interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que la interferencia no se produzca en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puede determinar al apagar y encender el equipo, se aconseja al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida eléctrica en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico en radio o televisión experimentado para obtener ayuda.

Los cambios o las modificaciones no aprobadas expresamente por Bose Corporation podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC y con las normas RSS sin licencia de la Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC y de la Industry Canada establecidos para la población en general. No se debe cobicar ni operar conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor.

Cumple con los requisitos IMDA.

## CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

### Normas de gestión para dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia

#### Artículo XII


Según la "Regulación de administración para dispositivos de radiofrecuencia de bajo consumo" sin el permiso concedido por la NCC, cualquier empresa, compañía o usuario no puede cambiar la frecuencia, mejorar la potencia de transmisión ni alterar las características originales así como el desempeño de los dispositivos de radiofrecuencia de bajo consumo.

#### Artículo XIV

Los dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia no deberían afectar la seguridad del avión ni interferir con las comunicaciones legales; si se determinara una interferencia, el usuario deberá dejar de operar de inmediato hasta que no se perciba interferencia. Dichas comunicaciones legales significan comunicaciones de radio operadas conforme con la Ley de telecomunicaciones.

Los dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia deben ser susceptibles a la interferencia de las comunicaciones legales o de los dispositivos de ondas de radio ISM.

**NO** intente quitar la batería de ion-litio recargable de este producto. Contacte al distribuidor local de Bose u otro profesional calificado para quitar la batería.

 Por la presente, Bose Corporation declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y con otras cláusulas relevantes de la Directiva 2014/53/EU y con todos los demás requisitos de directivas correspondientes de la UE. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

**Para Europa:**

**Banda de frecuencia de funcionamiento 2400 a 2483.5 MHz:**

*Bluetooth:* Potencia de transmisión máxima menor que 20 dBm EIRP.

*Bluetooth* de bajo consumo: Densidad espectral de potencia máxima menor que 10 dBm/MHz EIRP.



**Deseche correctamente las baterías usadas, cumpliendo con las reglamentaciones locales. NO incinere.**

# INFORMACIÓN REGULATORIA



Este símbolo significa que el producto no debe desecharse como residuo doméstico y que debe entregarse a un centro de recolección apropiado para reciclaje. La eliminación y el reciclado adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud de las personas y el medioambiente. Para obtener más información sobre la eliminación y el reciclado de este producto, póngase en contacto con su municipio, el servicio de gestión de residuos o el comercio donde haya comprado este producto.



**Li-ion** La extracción de la batería de Ion-litio recargable de este producto debe ser realizada por un profesional calificado. Póngase en contacto con el distribuidor Bose de su zona o vea <https://www.bose.com/compliance> para obtener información adicional.



Nombres y contenidos de las sustancias o elementos tóxicos o peligrosos						
Nombre de parte	Sustancias y elementos tóxicos o peligrosos					
	Plomo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Hexavalente (CR(VI))	Bifenilo polibromado (PBB)	Difeniléter polibromado (PBDE)
PCB	X	0	0	0	0	0
Partes metálicas	X	0	0	0	0	0
Partes plásticas	0	0	0	0	0	0
Altavoz	X	0	0	0	0	0
Cables	X	0	0	0	0	0
Esta tabla se preparó conforme a las cláusulas de SJ/T 11364. 0: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa contenida en todos los materiales homogéneos para esta parte es inferior al requisito de límite de GB/T 26572.						
X: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa que está presente en al menos uno de los materiales homogéneos utilizados para esta parte se encuentra por encima del requisito de límite de GB/T 26572.						

**Fecha de fabricación:** El octavo dígito del número de serie indica el año de fabricación; "8" es 2008 ó 2018.

**Importador en China:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importador en UE:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Países Bajos

**Importador en Taiwán:** Sucursal de Bose en Taiwán, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwán  
Número de teléfono: +886-2-25147676

**Importador en México:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Número de teléfono: +5255 (5202) 3545

**Rango de temperatura de carga:** 32° F – 113° F (0° C – 45° C)

**Rango de temperatura de descarga:** -4° F – 140° F (-20° C – 60° C)

El uso del distintivo Fabricado para Apple significa que un accesorio se diseñó de forma específica para conectarse con los productos Apple identificados en el distintivo y que cuenta con la certificación del desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento del dispositivo ni de su cumplimiento con los estándares y normas de seguridad. Observe que el uso de este accesorio con un producto Apple puede afectar el desempeño inalámbrico.

Apple, el logotipo de Apple, iPad, iPhone y iPod son marcas registradas de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y en otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc. La marca comercial "iPhone" se usa en Japón con una licencia de Aiphone K.K.

Amazon, Alexa y todos los logotipos relacionados son marcas comerciales de Amazon.com, Inc. o sus filiales.

Android, Google Assistant, Google Play y el logotipo de Google Play son marcas registradas de Google LLC.

La marca y los logotipos de *Bluetooth*<sup>®</sup> son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Bose Corporation se encuentra bajo licencia.

La marca N-Mark es una marca comercial o marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en los Estados Unidos de América y en otros países.

iHeartRadio es una marca registrada de iHeartMedia, Inc.

Wi-Fi es una marca comercial registrada de Wi-Fi Alliance<sup>®</sup>.

Sede central de Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2018 Bose Corporation. No se puede reproducir, modificar, distribuir, o usar de otra manera ninguna parte de este trabajo sin previo consentimiento por escrito.

# CONTENIDO

---

## **Aplicación Bose® Connect**

¿Qué puedo hacer con la aplicación Bose Connect? .....	9
--------------------------------------------------------	---

## **En la caja**

Contenido .....	10
-----------------	----

## **Controles de los auriculares**

Encender .....	12
Temporizador en espera .....	12
Apagar .....	13
Funciones de los auriculares .....	14
Funciones de reproducción multimedia y volumen.....	14
Funciones de llamadas .....	15
Funciones del botón Acción .....	16

## **Amazon Alexa**

Configurar el botón Acción para Alexa.....	17
Acceder a Alexa.....	18
Puede probar.....	18

## **Google Assistant**

Configure el botón Acción para Google Assistant .....	20
Usar Google Assistant.....	20

## **Cancelación de Ruido**

Modos de cancelación de ruido .....	21
Configurar el botón Acción para cancelación de ruido.....	21
Cambiar el modo de cancelación de ruido.....	21

## **Control de voz alternativo**

Acceder al control de voz alternativo.....	22
Acceder a Google Assistant usando el botón multifunción.....	22

## **Cargando la batería**

Cargar los auriculares.....	23
Tiempo de carga.....	23
Escuchar el nivel de carga de la batería.....	23

## **Indicadores de estado**

Indicador <i>Bluetooth</i> ® .....	24
Indicador de la batería .....	24

## **Indicaciones de voz**

Idiomas preinstalados .....	25
Cambiar el idioma.....	25
Desactivar las indicaciones de voz.....	25

## **Conexiones *Bluetooth***

Conectar el dispositivo móvil usando la aplicación Bose® Connect (recomendado).....	26
Elegir un método de conexión alternativo.....	27
Conectar usando la función <i>Bluetooth</i> en su dispositivo móvil.....	27
Conectar usando NFC en el dispositivo móvil.....	29
Desconectar un dispositivo móvil.....	30
Volver a conectar un dispositivo móvil.....	30

## **Múltiples conexiones *Bluetooth***

Conectar otro dispositivo móvil.....	31
Identificar dispositivos móviles conectados .....	31
Cambiar entre dos dispositivos móviles conectados.....	31
Volver a conectar un dispositivo previamente conectado.....	32
Borrar la lista de emparejamiento de auriculares .....	32

## **Conexiones con cable**

Conectar el cable de audio.....	33
---------------------------------	----

# CONTENIDO

---

## **Cuidado y mantenimiento**

Guardar los auriculares.....	34
Limpiar los auriculares.....	35
Repuestos y accesorios.....	35
Garantía limitada.....	35
Ubicación del número de serie.....	36

## **Solución de problemas**

Soluciones comunes.....	37
-------------------------	----



Descargue la aplicación Bose Connect para mantener el software actualizado, personalizar la configuración de los auriculares, manejar fácilmente las conexiones *Bluetooth* y acceder a las nuevas funciones.

## ¿Qué puedo hacer con la aplicación Bose Connect?

---

- Conecte y cambie fácilmente entre múltiples dispositivos móviles con un solo toque.
- Configure el botón Acción.
- Personalice las prestaciones de los auriculares:
  - Asigne un nombre a los auriculares.
  - Seleccione un idioma para las indicaciones de voz o desactive las indicaciones de voz.
  - Cambie el modo de la función de cancelación de ruido.
  - Ajuste el temporizador en espera.
- Acceda al recorrido y ayuda del producto.
- Mantenga los auriculares actualizados con el software más reciente.



## Contenido

---

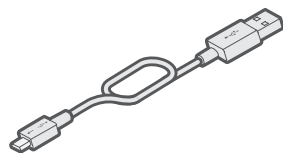
Confirme que estén incluidas las siguientes partes:



Auriculares inalámbricos Bose® QuietComfort® 35 II



Estuche



Cable USB

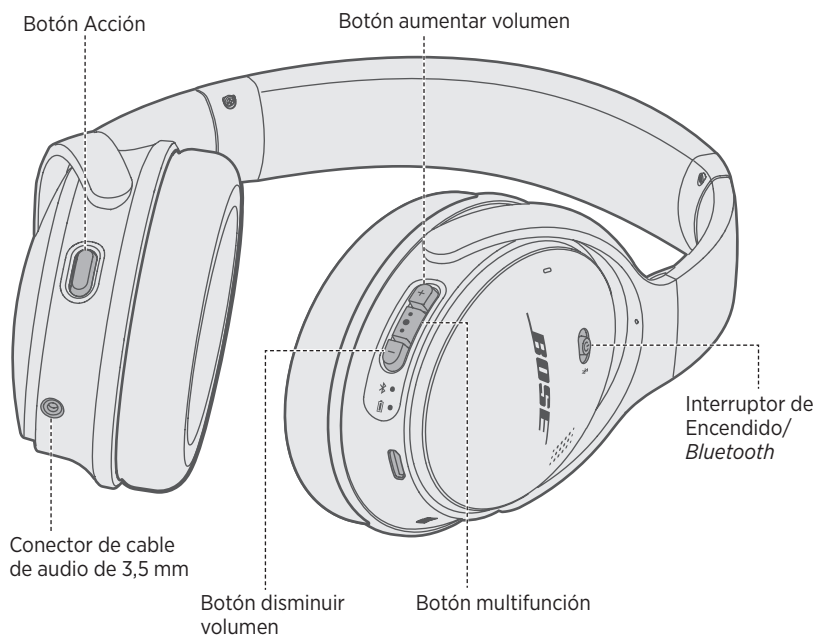


Cable de audio de 3,5 mm

**Nota:** Si cualquier parte del producto está dañada, no lo use. Comuníquese con un representante autorizado de Bose® o al Servicio de atención al cliente de Bose. Visite: [global.Bose.com/Support/QC35ii](http://global.Bose.com/Support/QC35ii)

## CONTROLES DE LOS AURICULARES


---



### Encender

---

Deslice el interruptor de Encendido/*Bluetooth*  hacia la derecha .

Una indicación de voz informa el nivel de la batería y el indicador de la batería  se ilumina según el nivel de carga actual.



### Temporizador en espera

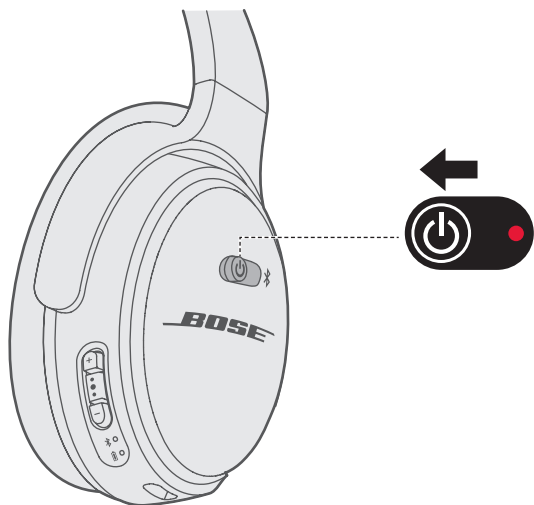
El temporizador en espera ahorra la batería cuando no se están usando los auriculares.

Para configurar y personalizar el temporizador en espera, use la aplicación Bose® Connect.

## Apagar

---

Deslice el interruptor de Encendido/*Bluetooth*  hacia la izquierda.



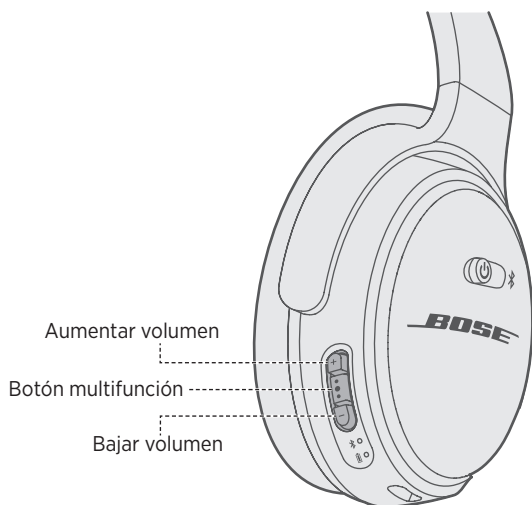
**Nota:** Cuando se apagan los auriculares, se desactiva la función de cancelación de ruido.

### Funciones de los auriculares

---

Los controles de los auriculares se encuentran en la parte posterior del auricular derecho.

#### Funciones de reproducción multimedia y volumen



Función	Qué hacer
Reproducir/Pausa	Presione el botón multifunción ●●●.
Saltar a la pista siguiente	Presione dos veces ●●●.
Saltar a la pista anterior	Presione tres veces ●●●.
Avanzar	Presione dos veces ●●● y mantenga presionado la segunda vez.
Retroceder	Presione tres veces ●●● y mantenga presionado la tercera vez.
Aumentar volumen	Presione +.
Disminuir volumen	Presione -.

## Funciones de llamadas

El botón multifunción ●●● y el micrófono se encuentran en la parte posterior del auricular derecho.



Función	Qué hacer
Contestar una llamada	Presione ●●●.
Finalizar una llamada	Presione ●●●.
Rechazar una llamada entrante	Mantenga presionado ●●● durante un segundo.
Contestar una segunda llamada entrante y poner la llamada en curso en espera	Durante una llamada, presione ●●● una vez.
Rechazar la segunda llamada entrante y continuar con la llamada en curso	Durante una llamada, mantenga presionado ●●● por un segundo.
Cambiar entre dos llamadas	Con dos llamadas en curso, presione dos veces ●●●.
Crear una llamada conferencia	Con dos llamadas en curso, mantenga presionado ●●● por un segundo.
Silenciar/Restaurar el audio de una llamada	Durante una llamada, presione + y - simultáneamente.

### Funciones del botón Acción

El botón Acción es un botón programable que le permite acceder de manera rápida y fácil a Amazon Alexa, a Google Assistant o a la función de cancelación de ruido.

El botón Acción se encuentra en la parte posterior del auricular izquierdo.



Configurar el botón Acción	Qué hacer
Amazon Alexa	Para configurar el botón Acción para Amazon Alexa, vea la página 17.
Google Assistant	Para configurar el botón Acción para Google Assistant, vea la página 20.
Cancelación de Ruido	Para configurar el botón Acción para cancelación de ruido, vea la página 21.

**Nota:** El botón Acción solo se puede programar para una función a la vez.



Puede hablar con Amazon Alexa con los auriculares. Con Alexa, puede pedir que reproduzca música, escuchar las noticias, verificar el pronóstico del tiempo, controlar dispositivos inteligentes del hogar y más. Alexa vive en la nube y se está volviendo cada vez más inteligente, agregando nuevas prestaciones que se entregan automáticamente a su dispositivo. Usar Alexa con los auriculares es fácil — simplemente presione y pregunte y Alexa responderá al instante.

**Nota:** Alexa no está disponible en todos los idiomas y países.



## Configurar el botón Acción para Alexa

1. Conecte los auriculares al dispositivo móvil.
2. En el dispositivo móvil, abra o descargue la aplicación Amazon Alexa y siga las instrucciones de la aplicación.



## Acceder a Alexa

Para acceder a Alexa, presione y suelte el botón Acción.



### Puede probar

Puede probar	Ejemplos de preguntas
Hablar con Alexa	"¿Cuál es el pronóstico del tiempo?"
Reproducir audio	"Reproduce Niall Horan." <b>Nota:</b> Amazon Music se define como servicio de música predeterminado. Para cambiar el valor predeterminado del servicio de música, use la aplicación Alexa.
Reproducir audio desde un servicio de música específico	"Reproduce NPR en iHeartRadio."
Configurar un temporizador	"Programa el temporizador para 5 minutos."
Descubrir más funciones	"¿Qué nuevas habilidades tienes?"
Detener Alexa	Mientras Alexa está hablando, presione y suelte el botón Acción y diga "Detener".

**Nota:** Para más información sobre las funciones de Alexa, visite: [global.Bose.com/Support/QC35ii](http://global.Bose.com/Support/QC35ii)

Los auriculares están optimizados para Google Assistant. Puede disfrutar del entretenimiento, estar conectado, obtener información y planificar su día, todo sin mirar su teléfono.

Para obtener más información sobre lo que Google Assistant puede hacer, visite: <https://assistant.google.com/platforms/headphones>

**Nota:** Google Assistant no está disponible en todos los idiomas ni en todos los países.



## Configure el botón Acción para Google Assistant

---

1. Conecte los auriculares al dispositivo móvil.
2. Configure Google Assistant usando el dispositivo móvil.
  - En un dispositivo Android, mantenga presionado el botón de inicio para abrir Google Assistant y siga las instrucciones de la pantalla.
  - En el dispositivo Apple, abra o descargue la aplicación Google Assistant y siga las instrucciones de la aplicación.



**Nota:** Google Assistant está disponible en dispositivos Android seleccionados. Para verificar si el dispositivo Android es compatible con Google Assistant, visite: [support.google.com/assistant](https://support.google.com/assistant)

## Usar Google Assistant

---

Función	Qué hacer
Hablar con Google Assistant	Mantenga presionado el botón de Acción para comenzar. Para ver ejemplos de preguntas o cosas que puede hacer, visite: <a href="https://assistant.google.com/platforms/headphones">https://assistant.google.com/platforms/headphones</a>
Obtener notificaciones	Presione el botón multifunción.
Detener Google Assistant	Presione dos veces el botón Acción.
Responder a un mensaje (si está disponible)	Después de recibir una notificación de mensaje, mantenga presionado el botón Acción para responder. Al finalizar, suelte el botón.

La función de cancelación de ruido reduce los ruidos no deseados suministrado un desempeño de audio más nítido y real. Puede elegir el modo de cancelación de ruido según sus preferencias de escucha y entorno.

**Nota:** Para cambiar el modo de cancelación de ruido, use la aplicación Bose® Connect o configure el botón Acción para la función de cancelación de ruido.

## Modos de cancelación de ruido

---

Modo de cancelación de ruido	Descripción
Alto	Cancelación de ruido de primera clase con el audio optimizado de Bose.
Bajo	Cancelación de ruido optimizado para la escucha de audio en entornos más silenciosos o ventosos.
Apagado	Cancelación de ruido desactivada.

**Nota:** Cada vez que enciende los auriculares, el modo de cancelación de ruido se define en Alto.

## Configurar el botón Acción para cancelación de ruido

---

1. En la aplicación Bose Connect, toque el icono del engranaje para acceder a la configuración del botón Acción.
2. Seleccione la cancelación de ruido.

## Cambiar el modo de cancelación de ruido

Presione y suelte el botón Acción.

Una indicación de voz informa el modo de cancelación de ruido. Continúe presionando y soltando el botón Acción hasta llegar al modo deseado.

## CONTROL DE VOZ ALTERNATIVO

---

Puede usar el botón multifunción ●●● en los auriculares para acceder a Google Assistant o el control de voz nativo de su dispositivo móvil.

**Nota:** No puede acceder al control de voz mientras esté en una llamada.

## Acceder al control de voz alternativo

---

Si el botón Acción está configurado para Amazon Alexa o Google Assistant, puede acceder al control de voz nativo en el dispositivo móvil usando ●●● en los auriculares.

Tipo de dispositivo móvil	Qué hacer
Apple (Siri)	Mantenga presionado ●●● durante un segundo. Se escucha un tono que indica que el control de voz está activo.
Android	Mantenga presionado ●●● durante un segundo. Se escucha un tono que indica que el control de voz está activo. <b>Nota:</b> Si el botón Acción está configurado para Google Assistant, vea la “Google Assistant” en la página 19.

## Acceder a Google Assistant usando el botón multifunción

---

Si el botón Acción está configurado para la función de cancelación de ruido, puede acceder a Google Assistant en el dispositivo móvil Android usando ●●● en los auriculares.

Mantenga presionado ●●● durante un segundo.

Se escucha un tono que indica que el control de voz está activo.

## Cargar los auriculares

1. Conecte el extremo pequeño del cable USB al conector micro-USB del auricular derecho.
2. Enchufe el otro extremo al cargador de pared USB o en la computadora que está encendida.



### Notas:

- Mientras se está cargando, el indicador parpadea en color ámbar. Cuando la batería está totalmente cargada, el indicador de la batería se ilumina de color verde.
- Los auriculares no reproducen sonido mientras se cargan.

## Tiempo de carga

Espere dos horas para cargar completamente los auriculares.

### Notas:

- Cuando se conecta de manera inalámbrica, una carga completa alimenta los auriculares hasta 20 horas.
- Cuando se conecta usando el cable de audio, una carga completa alimenta los auriculares hasta 40 horas.

## Escuchar el nivel de carga de la batería

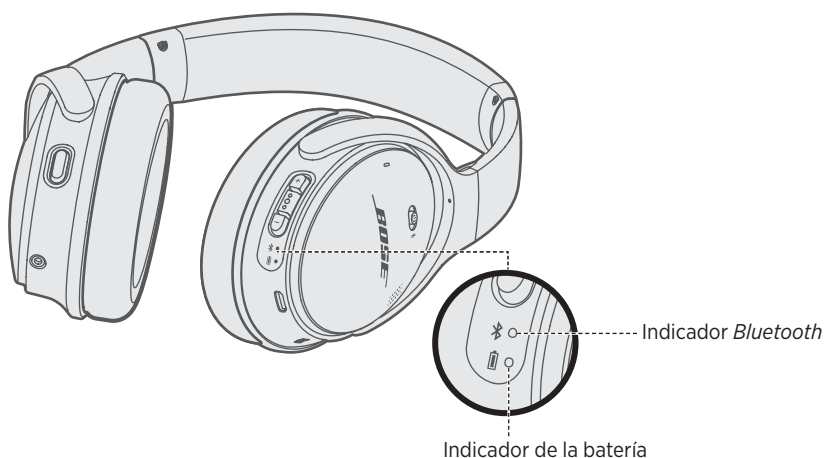
Cada vez que enciende los auriculares, las indicaciones de voz anuncian el nivel de carga de la batería. Cuando los auriculares están en uso, se escucha "Batería baja, cargar ahora".

**Nota:** Para comprobar visualmente la batería, vea el indicador que se encuentra en el auricular derecho. Para obtener más información, vea "Indicador de la batería" en la página 24.

## INDICADORES DE ESTADO

---

Los indicadores *Bluetooth* y de la batería se encuentran en el auricular derecho.



### Indicador *Bluetooth*

---

Actividad del indicador	Estado del sistema
Azul intermitente	Listo para conectar
Blanco intermitente	Conectando
Color blanco (10 segundos) y luego se apaga	Conectado

### Indicador de la batería

---

Actividad del indicador	Estado del sistema
Color verde	Carga media a completa
Ámbar intermitente	Cargando
Color ámbar	Carga baja
Rojo intermitente	Se necesita cargar
Color rojo	Error de carga - contactar al servicio técnico de Bose

**Nota:** Si está conectado a un dispositivo de Apple, el dispositivo muestra el nivel de carga de la batería de los auriculares cerca de la esquina superior derecha de la pantalla en el centro de avisos.



Las indicaciones de voz lo guían por el proceso de conexión *Bluetooth*, anuncian el nivel de carga de la batería e identifican los dispositivos conectados. Puede personalizar las indicaciones de voz usando los botones en los auriculares.

**Sugerencia:** También puede controlar fácilmente las configuraciones de las indicaciones de voz usando la aplicación Bose® Connect.

## Idiomas preinstalados

---

Los siguientes idiomas se encuentran preinstalados en los auriculares:

- Inglés
- Alemán
- Coreano
- Sueco
- Español
- Mandarín
- Italiano
- Neerlandés
- Francés
- Japonés
- Portugués

### Para buscar idiomas adicionales

Es posible que haya idiomas adicionales disponibles. Para verificar las actualizaciones de idiomas, descargue Bose Updater. Visite: [btu.Bose.com](http://btu.Bose.com)

## Cambiar el idioma

---

Cuando enciende los auriculares por primera vez, las indicaciones de voz se oirán en inglés. Para seleccionar un idioma diferente:

1. Mantenga presionado **+** y **-** simultáneamente hasta que oiga las indicaciones de voz para la primera opción de idioma.
2. Presione **+** o **-** para desplazarse por la lista de idiomas.
3. Cuando escuche su idioma, mantenga presionado el botón multifunción **•••** para seleccionarlo.

## Desactivar las indicaciones de voz

---

Para desactivar y volver a activar las indicaciones de voz, use la aplicación Bose Connect.

**Nota:** Desactivar las indicaciones de voz no desactiva a Amazon Alexa ni Google Assistant.

La tecnología inalámbrica *Bluetooth* permite transmitir música desde dispositivos móviles como teléfonos inteligentes, tabletas y portátiles. Antes de que pueda transmitir música desde un dispositivo, debe conectar el dispositivo los auriculares.

### **Conectar el dispositivo móvil usando la aplicación Bose® Connect (recomendado)**

---

1. Encienda los auriculares (vea la página 12).
2. Descargue la aplicación Bose® Connect y siga las instrucciones en pantalla.






Una vez conectado, escuchará “Conectado a <nombre del dispositivo>” y el indicador *Bluetooth*  $\text{✱}$  se ilumina de color blanco.

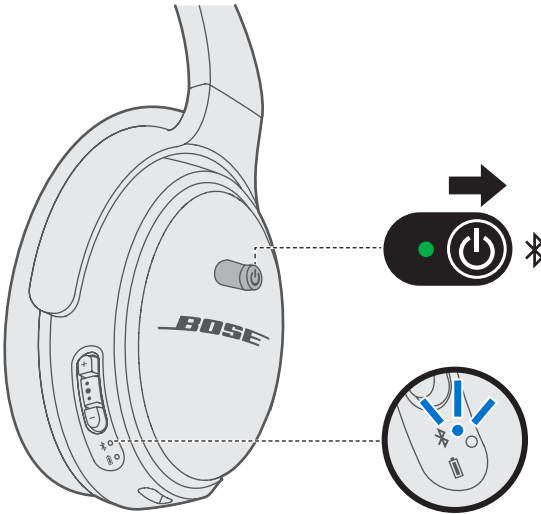
## Elegir un método de conexión alternativo

Puede conectar el dispositivo móvil con los auriculares usando tecnología inalámbrica *Bluetooth* o Near Field Communication (NFC).

### Conectar usando la función *Bluetooth* en su dispositivo móvil

1. Deslice el botón Encendido/*Bluetooth*  hacia la derecha  y mantenga durante dos segundos.

Escuchará "Listo para conectar otro dispositivo" y el indicador *Bluetooth*  parpadea en color azul.



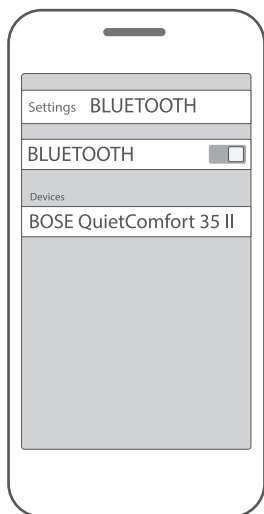
## CONEXIONES *BLUETOOTH*

---

2. En su dispositivo, active la función *Bluetooth*.

**Sugerencia:** Generalmente, la función *Bluetooth* se encuentra en el menú Configuración.

3. Seleccione sus auriculares de la lista de dispositivos.



Una vez conectado, escuchará “Conectado a <nombre del dispositivo>” y el indicador *Bluetooth*  se ilumina de color blanco.

## Conectar usando NFC en el dispositivo móvil

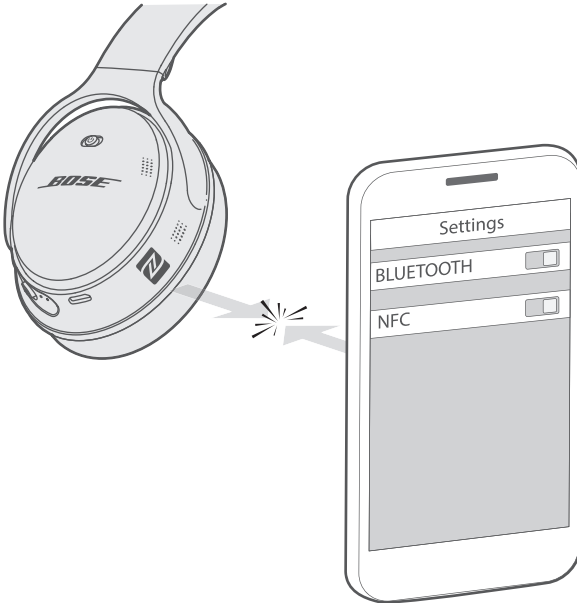
### ¿Qué es NFC?

NFC permite la conexión *Bluetooth* simplemente tocando un dispositivo con otro. Consulte la guía del usuario del dispositivo para ver si su modelo funciona con NFC.

**Nota:** Si el dispositivo es compatible con una conexión *Bluetooth* a través de NFC, puede usar cualquiera de los dos métodos de conexión.

1. Con los auriculares encendidos, desbloquee el dispositivo y encienda las funciones *Bluetooth* y NFC. Consulte la guía del usuario del dispositivo para saber más sobre estas funciones.
2. Toque el punto de contacto NFC del dispositivo a la parte inferior izquierda de los auriculares.

El dispositivo puede indicarle que acepte la conexión *Bluetooth*.



Una vez conectado, escuchará “Conectado a <nombre del dispositivo>” y el indicador *Bluetooth*  se ilumina de color blanco.

## Desconectar un dispositivo móvil

---

Use la aplicación Bose® Connect para desconectar el dispositivo móvil.


**Sugerencia:** También puede desconectar usando el menú *Bluetooth* en el dispositivo móvil.

## Volver a conectar un dispositivo móvil

---

Cuando se encienden, los auriculares intentan reconectarse a los dos dispositivos conectados más recientemente.

**Nota:** Los dispositivos deben estar dentro de un rango de (9 m) y encendidos.

Puede conectar dispositivos adicionales con los auriculares. Estas conexiones *Bluetooth* se controlan con el interruptor de Encendido/*Bluetooth* . Las indicaciones de voz lo guían por el control de múltiples conexiones. Antes de conectar un dispositivo móvil adicional, asegúrese de que esta función esté activada.

**Sugerencia:** También puede controlar fácilmente múltiples dispositivos conectados usando la aplicación Bose® Connect.

## Conectar otro dispositivo móvil

---

Se pueden almacenar hasta ocho dispositivos conectados en la lista de dispositivos conectados de los auriculares y los auriculares pueden estar conectados de manera activa a dos dispositivos al mismo tiempo.

Para conectar otro dispositivo, descargue la aplicación Bose Connect (vea la página 26) o use el menú *Bluetooth* del dispositivo móvil (vea la página 27).

**Nota:** Solo puede reproducir audio desde un dispositivo a la vez.

## Identificar dispositivos móviles conectados

---

Deslice  hacia la derecha  y suéltelo para oír qué dispositivo está actualmente conectado.

## Cambiar entre dos dispositivos móviles conectados





---

1. Ponga en pausa el audio en el primer dispositivo móvil.
2. Reproduzca el audio en el segundo dispositivo móvil.

**Nota:** Los auriculares reciben llamadas de ambos dispositivos, independientemente del dispositivo que está reproduciendo audio.



### **Volver a conectar un dispositivo previamente conectado**

---

1. Deslice el interruptor Encendido/*Bluetooth*  hacia la derecha  y suéltelo para escuchar qué dispositivo está conectado.
2. En dos segundos, deslice  hacia la derecha  y vuelva a soltarlo para conectar el próximo dispositivo en la lista de emparejamiento de los auriculares. Repita hasta que oiga el nombre del dispositivo correcto.
3. Reproduzca el audio en el dispositivo móvil.

### **Borrar la lista de emparejamiento de auriculares**

---

1. Deslice  hacia  y mantenga en esa posición por 10 segundos hasta oír “Lista de dispositivos *Bluetooth* borrada. Listo para conectar.”
2. Elimine los auriculares de la lista *Bluetooth* en su dispositivo móvil.  
Se borran todos los dispositivos y los auriculares están listos para conectar.



## Conectar el cable de audio

Use el cable de 3,5 mm (suministrado) para conectar un dispositivo con cable o para continuar usando los auriculares si la batería está descargada.

1. Conecte el cable en el conector del auricular derecho.



2. Inserte el otro extremo del cable en el conector del dispositivo.

## Guardar los auriculares

---

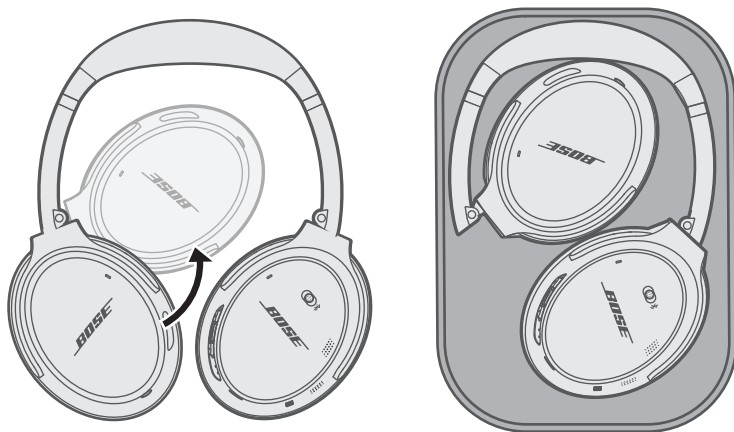
Los auriculares se pueden girar para guardarlos fácilmente. Coloque los auriculares planos en el estuche.

1. Gire ambos auriculares hacia adentro para que queden planos.



Auricular izquierdo    Auricular derecho

2. Pliegue el auricular izquierdo hacia la banda de ajuste.



### Notas:

- Asegúrese de apagar los auriculares cuando no se estén usando.
- Antes de guardar los auriculares por más de unos meses, verifique que la batería esté completamente cargada.

## **Limpiar los auriculares**

---

Los auriculares pueden requerir una limpieza periódica.

- Limpie la superficie externa con un paño suave y seco.
- Evite que la humedad entre en los auriculares o en el conector de entrada de audio.

## **Repuestos y accesorios**

---

Los repuestos y accesorios se pueden pedir al Servicio de atención al cliente de Bose.  
Visite: [global.Bose.com/QC35ii](http://global.Bose.com/QC35ii)

## **Garantía limitada**

---

Los auriculares están cubiertos por una garantía limitada. Visite nuestro sitio Web en [global.Bose.com/warranty](http://global.Bose.com/warranty) para obtener más detalles sobre la garantía limitada.

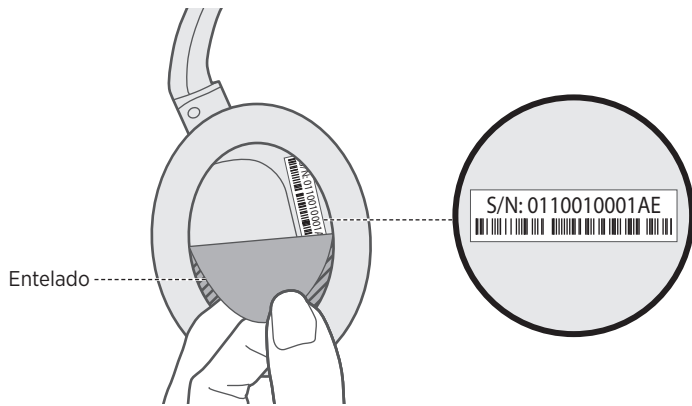
Para registrar el producto, visite [global.Bose.com/register](http://global.Bose.com/register) para las instrucciones. Si no lo registra, no afectará sus derechos de garantía limitada.

### Ubicación del número de serie

---

El número de serie se encuentra debajo del entelado derecho en la parte posterior del auricular. El entelado es la pantalla interior que cubre y protege los componentes dentro del auricular.

Para ver el número de serie, sujete el entelado por el borde superior y despéguelo suavemente. Tenga cuidado de no ejercer presión ni quitar ningún otro componente del interior del auricular ya que esto podría dañar los auriculares.



## Soluciones comunes



Si tiene problemas con los auriculares:

- Compruebe el estado de los indicadores de estado (vea la página 24).
- Cargue la batería (vea la página 23).
- Aumente el volumen de los auriculares, dispositivo móvil y de la aplicación de música.
- Pruebe conectar otro dispositivo móvil (vea la página 31).

Si no pudo resolver el problema, consulte la siguiente tabla para identificar síntomas y soluciones a problemas frecuentes. Si no puede resolver el problema, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Bose.

Síntoma	Solución
Los auriculares no se encienden	Cargue la batería.
Los auriculares no se conectan al dispositivo móvil	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe el estado de los indicadores de estado (vea la página 24).</li> <li>• Desconecte el cable de audio de reserva.</li> <li>• Desconecte el cable de carga USB.</li> <li>• En su dispositivo móvil:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Desactive la función de <i>Bluetooth</i> y vuelva a activar.</li> <li>- Elimine los auriculares inalámbricos Bose® QuietComfort® II de la lista <i>Bluetooth</i> en el dispositivo. Vuelva a conectarlo.</li> </ul> </li> <li>• Acerque el dispositivo móvil a los auriculares, y aléjelo de interferencias u obstrucciones.</li> <li>• Conecte otro dispositivo móvil (vea la página 31).</li> <li>• Visite <a href="http://global.Bose.com/Support/QC35ii">global.Bose.com/Support/QC35ii</a> para ver videos instructivos.</li> <li>• Borre la lista de dispositivos emparejados de los auriculares (vea la página 32) y vuelva a conectar.</li> </ul>
Los auriculares no se conectan usando NFC	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe el estado de los indicadores de estado (vea la página 24).</li> <li>• Asegúrese de que su dispositivo admita conexión de <i>Bluetooth</i> a través de NFC.</li> <li>• Desbloquee el dispositivo y active las funciones <i>Bluetooth</i> y NFC.</li> <li>• Toque el punto de contacto de NFC en la parte posterior del dispositivo móvil con el punto de contacto NFC de los auriculares.</li> </ul>

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntoma	Solución
No hay sonido	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Encienda los auriculares y cargue la batería.</li> <li>• Compruebe el estado de los indicadores de estado (vea la página 24).</li> <li>• Aumente el volumen de los auriculares, el dispositivo móvil y la fuente de música.</li> <li>• Deslice el interruptor de Encendido/<i>Bluetooth</i>  hacia la derecha  y suelte para oír el dispositivo conectado. Verifique que esté usando el dispositivo correcto.</li> <li>• Acerque el dispositivo móvil a los auriculares, y aléjelo de interferencias u obstrucciones.</li> <li>• Use una fuente de música diferente.</li> <li>• Conecte otro dispositivo móvil (vea la página 31).</li> <li>• Si dos dispositivos móviles están conectados, ponga en pausa primero el otro dispositivo.</li> <li>• Si hay dos dispositivos móviles conectados, mueva los dispositivos dentro del rango de alcance de los auriculares (9 m).</li> </ul>
Calidad de sonido deficiente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Use una fuente de música diferente.</li> <li>• Conecte otro dispositivo móvil (vea la página 31).</li> <li>• Desconecte el segundo dispositivo.</li> <li>• Acerque el dispositivo móvil a los auriculares, y aléjelo de interferencias u obstrucciones.</li> </ul>
No hay sonido desde un dispositivo conectado por el cable de audio de reserva.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegure los extremos del cable de audio de reserva.</li> <li>• Aumente el volumen de los auriculares, el dispositivo móvil y la fuente de música.</li> <li>• Conecte otro dispositivo (vea la página 31).</li> </ul>
Sonido deficiente de un dispositivo conectado con el cable de audio	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegure los extremos del cable de audio de reserva.</li> <li>• Conecte otro dispositivo (vea la página 31).</li> </ul>
La batería no se carga	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegure los extremos del cable de carga USB.</li> <li>• Pruebe otra fuente de carga.</li> <li>• Si los auriculares han estado expuestos a altas o bajas temperaturas, espere a que los auriculares regresen a la temperatura ambiente y vuelva a intentar cargarlos.</li> </ul>
Amazon Alexa no responde	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si aún no lo ha hecho, configure el botón Acción a Amazon Alexa (vea la página 17).</li> <li>• Conecte el dispositivo móvil a la Wi-Fi®.</li> <li>• Verifique que se encuentra en un país donde Amazon Alexa está disponible.</li> <li>• Asegúrese de que esté usando la versión más actualizada de la aplicación Amazon Alexa.</li> <li>• Para obtener soporte adicional, visite: <a href="http://global.Bose.com/Support/QC35ii">global.Bose.com/Support/QC35ii</a></li> </ul>

Síntoma	Solución
Google Assistant no responde	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si aún no lo ha hecho, configure el botón Acción a Google Assistant (vea la página 20).</li> <li>• Conecte el dispositivo móvil a la Wi-Fi.</li> <li>• Asegúrese de estar en un país donde Google Assistant esté disponible.</li> <li>• Para asistencia adicional, visite: <a href="https://support.google.com/assistant">support.google.com/assistant</a></li> </ul>
El botón Acción no cambia el modo de cancelación de ruido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que los auriculares están encendidos.</li> <li>• Asegúrese de que el botón Acción esté configurado para la función de cancelación de ruido.</li> <li>• Use la aplicación Bose® Connect para cambiar el modo de la función de cancelación de ruido.</li> </ul>



811772-0010

***BOSE***

©2018 Bose Corporation, The Mountain,  
Framingham, MA 01701-9168 EE.UU.  
AM811772-0010 Rev. 01